

Projetos de tradução

comunitárias para o Português Brasileiro

Beatriz Milz

github.com/beatrizmilz | bsky.app/profile/beatrizmilz.bsky.social



**Traduções
concluídas**

Pacote dados

> Disponível no CRAN

> Coordenação:

- Beatriz Milz
- Riva Quiroga

dados 0.1.9000
Reference Changelog

dados

Este pacote disponibiliza a tradução de conjuntos de dados em inglês originalmente disponíveis em outros pacotes de R. Os dados traduzidos são utilizados nos exemplos do livro [R for Data Science](#) de Hadley Wickham & Garrett Grolemund, cuja [versão em português](#) foi publicada por AltaBooks & O'Reilly.

Instalação

Este pacote pode ser instalado a partir do CRAN:

```
install.packages("dados")
```


A versão de desenvolvimento pode ser instalada a partir do GitHub:

```
# install.packages("remotes")
remotes::install_github("cienciadedatos/dados")
```

Traduções

As traduções disponíveis dentro de `dados` são as seguintes:

Nome	Título	Pacote	Dataset
casas	Dados de habitação em Ames	AmesHousing	ames_raw
bebes	Nomes de bebés	babynames	babynames
velho_fiel	Dados do géiser Velho Fiel (Old Faithful)	datasets	faithful
dados_iris	Dados de espécies de flor de Íris por Edgar Anderson	datasets	iris
mtcars	Testes de estrada para automóveis	datasets	mtcars



Links

[View on CRAN](#)

[Browse source code](#)

[Report a bug](#)

License

[Full license](#)

GPL-3

Citation

[Citing dados](#)

Developers

- Riva Quiroga
Author, maintainer 👤
- Sara Mortara
Author 👤
- Beatriz Milz
Author 👤
- Andrea Sánchez-Tapia
Author 👤
- Alejandra Andrea Tapia Silva
Author 👤
- Beatriz Maurer Costa
Author
- Jean Prado
Author 👤
- Renata Hirota
Author 👤
- William Amorim
Author 👤
- Emmanuelle Rodrigues Nunes

```
# Para instalar o pacote
install.packages("dados")
# Para usar o pacote
library(dados)
```

```
# Exemplo dos dados da base Pinguins
```

```
> penguins
```

```
# A tibble: 344 × 8
```

	especie	ilha	comprimento_bico	profundidade_bico	comprimento_nadadeira
	<fct>	<fct>	<dbl>	<dbl>	<int>
1	Pinguim-de-adé...	Torg...	39.1	18.7	181
2	Pinguim-de-adé...	Torg...	39.5	17.4	186
3	Pinguim-de-adé...	Torg...	40.3	18	195
4	Pinguim-de-adé...	Torg...	NA	NA	NA
5	Pinguim-de-adé...	Torg...	36.7	19.3	193
6	Pinguim-de-adé...	Torg...	39.3	20.6	190
7	Pinguim-de-adé...	Torg...	38.9	17.8	181
8	Pinguim-de-adé...	Torg...	39.2	19.6	195
9	Pinguim-de-adé...	Torg...	34.1	18.1	193
10	Pinguim-de-adé...	Torg...	42	20.2	190

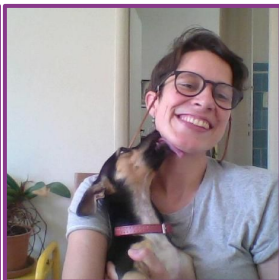
```
# i 334 more rows
```

```
# i 3 more variables: massa_corporal <int>, sexo <fct>, ano <int>
```

```
# i Use `print(n = ...)` to see more rows
```

Pacote dados

> **11** pessoas participaram



**Traduções em
andamento**

R Base



> Tradução:

- das mensagens (erros, warnings, etc) do R
- dos pacotes do "R base"

> Coordenação: [Caio Lente](#) e Renata Hirota

> [Manual de contribuição](#) e [Video](#)

Como contribuir?

> Participe do [R Dev Day](#) na LatinR 2024!

 **LATINR**

R Dev Day @ LatinR 18 de Novembro de 2024 – 19 de Novembro de 2024

Sobre

O R Dev Day @ LatinR 2024 é um evento gratuito, on-line e colaborativo para pessoas interessadas em contribuir com o código e a documentação do R básico ou com a infraestrutura que dá suporte a essa contribuição. Pessoas contribuidoras, novatas ou experientes, são bem-vindas!

Consulte o [site do LatinR](#) para obter todos os detalhes, incluindo orientações sobre como se preparar para o evento.

As inscrições permanecerão abertas até sábado, 16 de novembro.

Programação

Haverá duas sessões na segunda-feira, 18 de novembro, e na terça-feira, 19 de novembro, no mesmo horário todos os dias: 17:30 - 20:00 UTC-3

Recomendamos que você participe das duas sessões, se possível, mas não há problema em participar de apenas uma sessão.

 **18 de Novembro de 2024 – 19 de Novembro de 2024**
Começar: 17:30 🌐 Sua hora local: 12:30
Fim: 20:00 🌐 Sua hora local: 15:00
[Adicionar ao Calendário](#)

Dev Guide rOpenSci



> Guia sobre desenvolvimento, manutenção e avaliação por pares de pacotes em R.

> Coordenação: [Yanina Bellini](#) e [Pedro Faria](#)

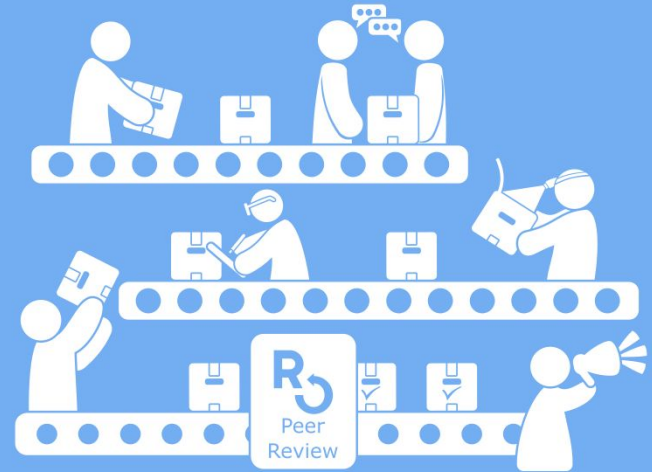
Dev Guide rOpenSci

Materials:

- [GitHub Projects](#)
- [Multilingual Publishing](#)

rOpenSci Packages

*Development, Maintenance,
and Peer Review*



Livro R for Data Science 2ed

> Coordenação: Beatriz Milz

R para Ciência de
Dados (2ª edição)



Boas-vindas

Prefácio da segunda edição

Introdução

Visão geral

- 1 Visualização de dados
- 2 Fluxo de Trabalho: básico
- 3 Transformação de dados
- 4 Fluxo de trabalho: estilo de código
- 5 Organização de dados (*data tidying*)
- 6 Fluxo de trabalho: scripts e projetos
- 7 Importação de dados
- 8 Fluxo de trabalho: obtendo ajuda
- Visualizar
- 9 Camadas
- 10 Análise exploratória de dados
- 11 Comunicação
- Transformar
- 12 Vetores lógicos
- 13 Números

R para Ciência de Dados (2ª edição)

Boas-vindas

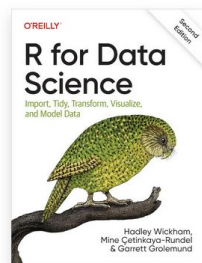
Este é o website para a tradução em Português da 2ª edição do livro "[R for Data Science](#)". Este livro vai te ensinar como fazer ciência de dados com R: você irá aprender como importar os seus dados para o R, arrumá-los em uma estrutura mais útil, transformá-los e visualizá-los.

Neste livro, você vai encontrar um conjunto de habilidades para a ciência de dados. Assim como estudantes de química aprendem a limpar tubos de ensaio e montar um laboratório, você vai aprender a limpar dados e fazer gráficos – além de muitas outras coisas. Essas são as habilidades que fazem a ciência de dados acontecer, e aqui você vai encontrar as melhores práticas para fazer cada uma dessas coisas com o R. Você vai aprender a usar a gramática dos gráficos, programação letrada (*literate programming*) e pesquisa reprodutível para economizar tempo. Você também vai aprender a gerenciar recursos cognitivos para facilitar descobertas ao lidar com, visualizar e explorar dados.

Este site é e sempre será gratuito, licenciado sob a Licença [CC BY-NC-ND 3.0](#). Se você gostaria de ter uma cópia física do livro, você pode comprar a versão em Inglês na [Amazon](#). Se você aprecia ler o livro gratuitamente e gostaria de retribuir, por favor faça uma doação para a [Kākāpō Recovery](#): o [kākāpō](#) (que aparece na capa do livro) é uma espécie de papagaio nativa da Nova Zelândia que está criticamente ameaçada de extinção; restam apenas 248 espécimes.

Você pode encontrar respostas sugeridas para exercícios no livro em <https://mine-cetinkaya-rundel.github.io/r4ds-solutions>.

Por favor, note que o R4DS utiliza um [Código de Conduta de Contribuidores](#). Ao contribuir para este livro, você concorda em seguir seus termos.



Índice

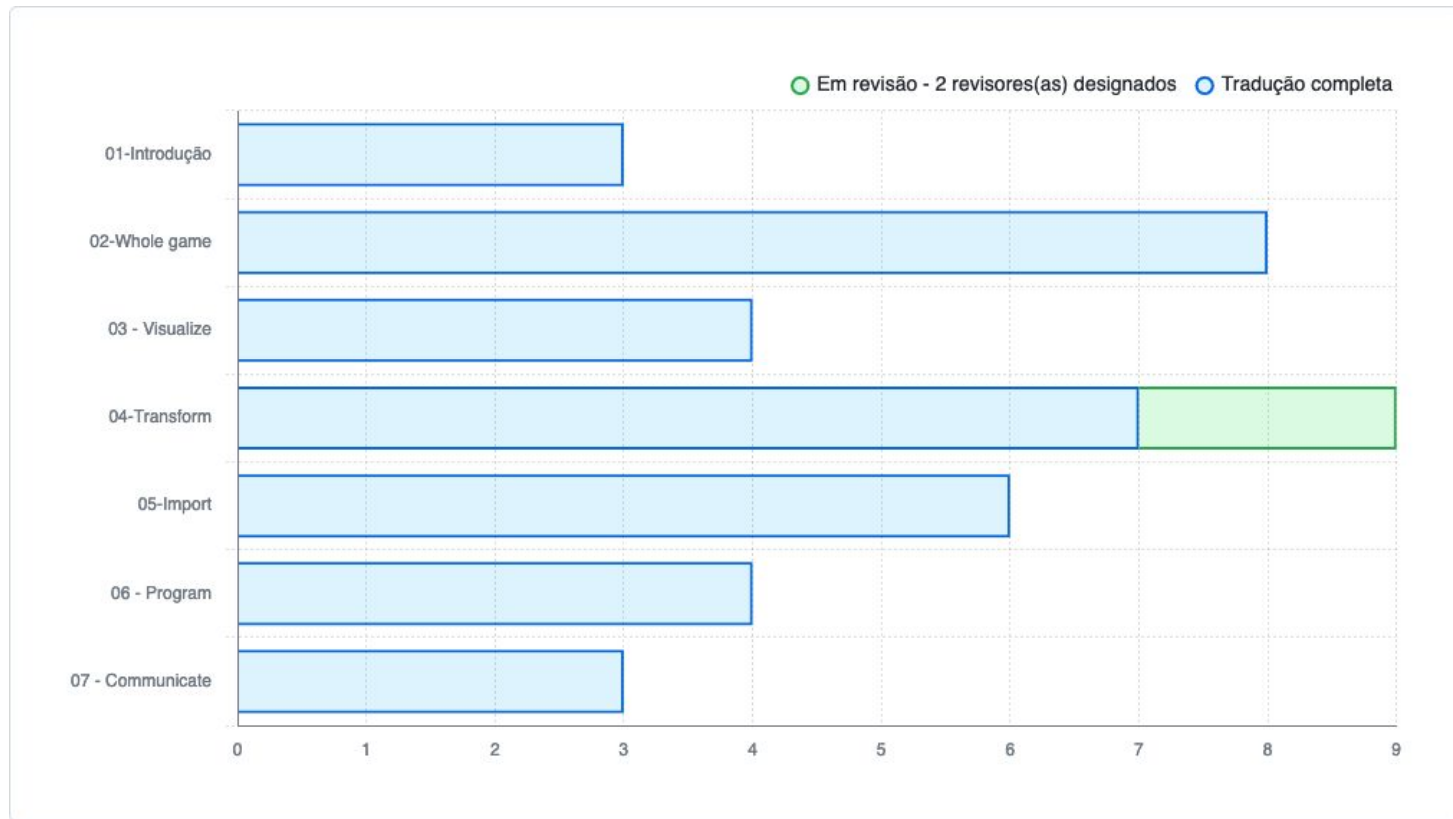
Boas-vindas

Agradecimentos

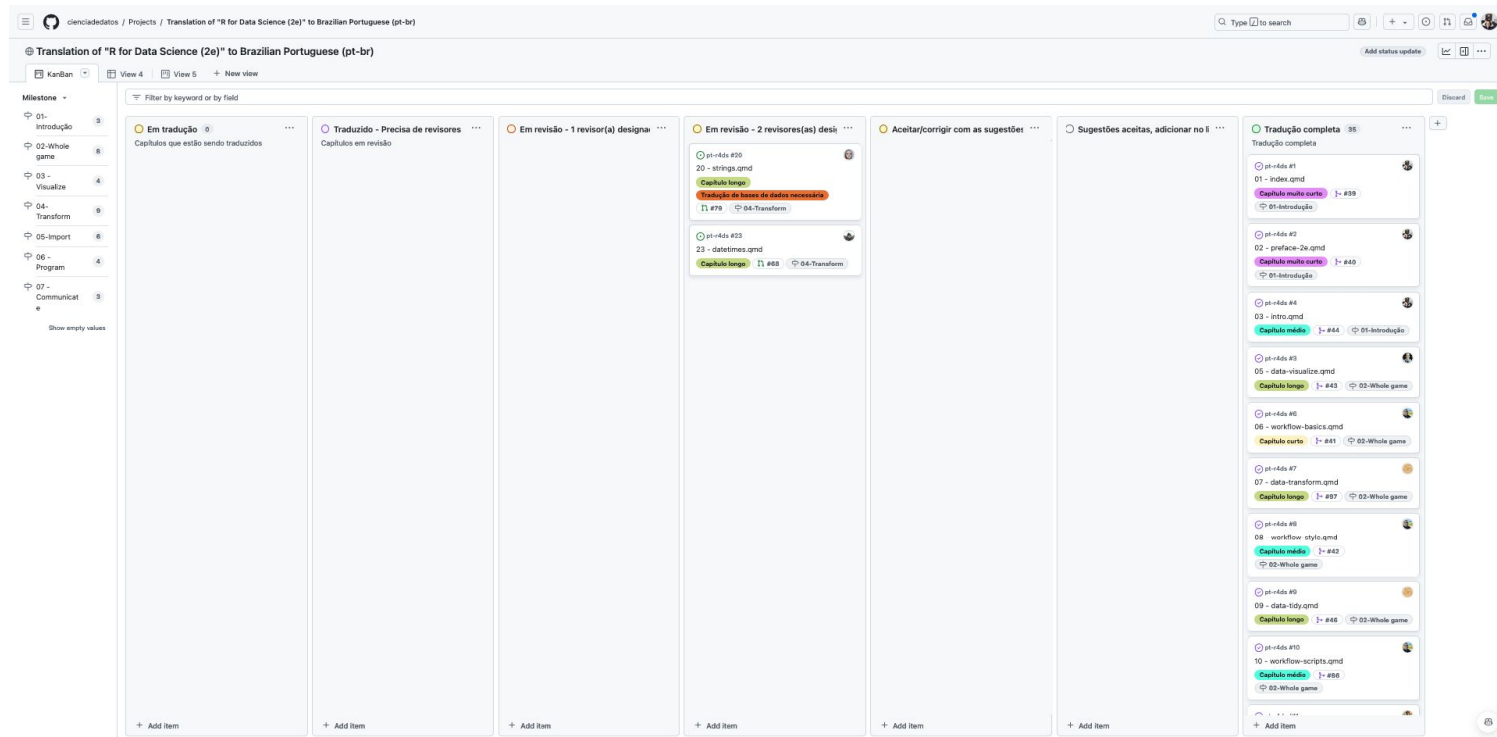
Editar essa página

Criar uma issue

Status



Acompanhamento: GitHub Projects

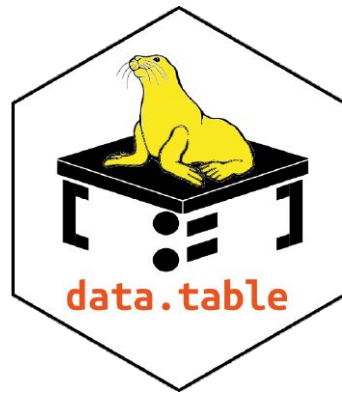


<https://github.com/orgs/cienciadedatos/projects/2/views/1>

Como contribuir?

- > **Utilize, compartilhe, divulgue** o livro!
- > Caso encontre algum problema (erro de tradução, renderização, etc) **nos avise** para que possamos corrigir.

Pacote data.table



- > Pacote de leitura e transformação de dados de alta performance.
- > Coordenação: [Leonardo Ferreira Fontenelle](#)
- > Tradução de mensagens do pacote + conteúdos de divulgação (tutoriais, etc)
- > [Anúncio](#)

Obrigada!

Beatriz Milz

github.com/beatrizmilz | bsky.app/profile/beatrizmilz.bsky.social

milz.bea@gmail.com